РУКОВОДСТВО

ПО ПРАВУ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В УЗБЕКИСТАНЕ

Права интеллектуальной собственности...

- стимулируют авторов и обеспечивают на равной основе доступ пользователей к благам творческой деятельности.

- являются важной и неотъемлемой частью любых правовых рамок, которые имеют целью регулировать на справедливой основе гражданское поведение авторов и пользователей и, таким образом, обеспечивать универсальную охрану интересов всех.

- являются ключевым и неотъемлемым инструментом в усилиях по решению основополагающей задачи развития для всех, которая в конце двадцатого века является важнейшей и универсально признанной проблемой, стоящей перед человечеством.

Статья 4. Ценность прав интеллектуальной собственности
ВСЕМИРНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ
(извлечение)

РУКОВОДСТВО ПО ПРАВУ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В УЗБЕКИСТАНЕ

Настоящее руководство предназначено для разработчиков программного обеспечения, его пользователей, а также предприятий или иных учреждений, которые занимаются разработкой программного обеспечения и которые широко используют программное обеспечение в своей деятельности.

Основная цель данного руководства - ознакомить создателей программного обеспечения и его пользователей с основными правовыми вопросами, которые часто возникают при создании и использовании программного обеспечения. Здесь также описываются способы охраны и механизмы защиты прав на программное обеспечение. Данное руководство поможет понять ценность интеллектуальной собственности и необходимость ее рационального использования.

Эксперты: Самандар Атоев, Анна Козлова, Азиза Тулягянова

Взгляды, изложенные в данной публикации, выражают мнение экспертов и могут не совпадать с позицией ПРООН.

Вопросы, комментарии и предложения по данному документу можно направлять по адресу электронной почты ***legal@ictp.uz***

Веб-сайт проекта: ***http://www.ictp.uz***

Copyright © 2008

Проект ПРООН «Содействие правительству Республики Узбекистанв формулировании и внедрении политики информационно-коммуникационных технологий для развития Узбекистана» (Проект «Поилитика ИКТ»)

Узбекистан,Ташкент, ул.Амира Темура,108

Веб-сайт: http://www.ictp.uz

СОДЕРЖАНИЕ

ЧАСТЬ I – ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Что такое интеллектуальная собственность и ее объект?
2. Кто такой автор?
3. Какую ценность представляет собой интеллектуальная собственность?
4. Когда возникает право интеллектуальной собственности?
5. У кого возникают права при создании интеллектуальной собственности?
6. Что означает знак © ?

ЧАСТЬ II – ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

7. Какие виды объектов интеллектуальной собственности существуют в сфере информационно-коммуникационных технологий?
8. Почему программное обеспечение относится к объектам интеллектуальной собственности?
9. Охраняются ли базы данных и программное обеспечение с бесплатным открытым кодом (Free Open Source Software)?
10. Какие виды прав возникают при создании программного обеспечения?
11. В чем различие между личными неимущественными правами и имущественными правами?
12. Как долго действуют охрана прав на программное обеспечение?
13. Как можно передать права на программное обеспечение другому лицу?

ЧАСТЬ III – ОХРАНА ПРАВ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В РЕСПУБЛИКЕ УЗБЕКИСТАН

14. Зачем охранять права на программное обеспечение?
15. Каким образом нарушаются права на программное обеспечение?
16. Как защитить права на программное обеспечение?
17. Как защищаются права иностранных авторов и правообладателей?
18. Какая ответственность наступает при нарушении прав на программное обеспечение?
19. Зачем нужна регистрация программного обеспечения?
20. Как проводится регистрация программного обеспечения?
21. Кто следит за соблюдением прав авторов программного обеспечения?
22. Куда можно обратиться за защитой прав на программное обеспечение?
23. Как обеспечить эффективную защиту прав на программное обеспечение?

ЧАСТЬ IV – СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

A) Общий терминологический словарь интеллектуальной собственности.
B) Словарь терминов, относящихся к программному обеспечению.

СПИСОК ПРИЛОЖЕНИЙ НА КОМПАКТ ДИСКЕ

I. Конвенция, учреждающая Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС) (Подписана в Стокгольме 14 июля 1967 года и изменена 2 октября 1979 года) (извлечения)

II. Бернская Конвенция об охране литературных и художественных произведений, Парижский акт от 24 июля 1971 года, измененный 28 сентября 1979 года

III. Договор ВОИС по авторскому праву, принят Дипломатической конференцией 20 декабря 1996 г.

IV. Закон Республики Узбекистан 20.07.2006 г. N ЗРУ-42 «Об авторском праве и смежных правах». Принят Законодательной палатой 23 марта 2006 года. Одобрен Сенатом 9 июня 2006 года

V. Закон Республики Узбекистан 06.05.1994 г. n. 1060-xii «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных». В настоящий Закон внесены изменения в соответствии с Законом РУз от 05.04.2002 г. N 364-II, Законом РУз от 30.08.2002 г. N 405II

VI. Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на официальную регистрацию программы для электронных вычислительных машин и заявки на официальную регистрацию базы данных (Правила утверждены приказом директора Государственного патентного ведомства Республики Узбекистан от 18 августа 2004 г. N 45)

VII. Форма заявки на регистрацию программного обеспечения и баз данных

VIII. Положение о патентных пошлинах (утверждено Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 20 апреля 2006 года № 65)

IX. Ставки патентных пошлин для регистрации программ для ЭВМ и баз данных (утверждены Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 20 апреля 2006 года № 65)

ПРЕДИСЛОВИЕ

Всем нам уже известны многократно повторяющиеся фразы о том, что наш век – это век высоких технологий. Многие люди настолько привыкли к этой фразе, что не придают ей должного значения, считая, что это их не касается. Развитие информационных технологий создало дополнительное пространство для творческого размаха.

На самом деле, сейчас каждый человек может стать творцом и реализовать себя с помощью собственных разработок. «Нематериальное» творение перестало быть лишь отвлеченным хобби и превратилось в успешно реализуемый товар, у которого есть обширный рынок. Значит, занимаясь творческой деятельностью, Вы не только упражняете свой разум, но и выступаете в качестве субъекта рынка «непроизводственной сферы». Ваше «нематериальное» творение может стать источником вполне материальных благ, если Вы сумеете распорядиться им со знанием дела. А именно защитить продукт своего интеллектуального труда от тех, кто пытается неправомерно пользоваться чужой собственностью. Как же защитить свое творение от подобных посягательств?

В настоящее время законодательство любого государства содержит соответствующие нормы, предназначенные для защиты объектов интеллектуальной собственности. Национальное законодательство не является исключением и успешно развивается в данном направлении. Правила и требования законодательства и их упрощенное объяснение, практические примеры и рекомендации, предлагаемые в данном руководстве, помогут не только авторам и производителям, но и пользователям программного обеспечения, объясняя им отличие правомерного использования чужого произведения от неправомерного, и оберегая их таким образом от неосознанного совершения правонарушений при использовании программного обеспечения. Настоящее пособие, безусловно, способствует поддержанию творческого стимула авторам в реализации новых и прогрессивных идей.

Бобокул Тошев
кандидат юридических наук,
Заведующий кафедрой Гражданского права
Университета мировой экономики и дипломатии

ЧАСТЬ I - ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1. Что такое интеллектуальная собственность и ее объект?

«Интеллектуальная собственность» – это право на результаты творческой деятельности человека. В настоящее время термин “интеллектуальная собственность” не имеет другого, более официального определения, чем то, которое приведено в Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС). Согласно этой Конвенции “интеллектуальная собственность” включает права, относящиеся к:

- *литературным, художественным и научным произведениям,*

- *исполнительской деятельности артистов, звукозаписи, радио и телевизионным передачам,*

- *изобретениям во всех областях человеческой деятельности,*

- *научным открытиям,*

- *промышленным образцам,*

- *товарным знакам, знакам обслуживания, фирменным наименованиям и коммерческим обозначениям,*

- *защите против недобросовестной конкуренции, а также все другие права, относящиеся к интеллектуальной деятельности в производственной, научной, литературной и художественной областях*[1].

---

[1] Статья 2, § viii Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС) (Подписана в Стокгольме 14 июля 1967 года и изменена 2 октября 1979 года)

Практическая заметка:

Произведения науки (научная статья), литературы (книга) и искусства (картина), также исполнения (песня, музыка), фонограммы (аудио-запись песни или музыки) и передачи организаций вещания (теле-радио программы) охраняются Законом Республики Узбекистан «Об авторском праве и смежных правах».

Изобретения (шариковая ручка), полезные модели (новая конструкция стула), промышленные образцы (внешний вид бутылки) охраняются Законом Республики Узбекистан «Об изобретениях, полезных моделях и промышленных образцах».

Товарные знаки, знаки обслуживания и фирменные наименования и обозначения, например, логотипы или названия продуктов с уникальным географическим происхождением, таких, как шампанское (место происхождения - провинция Франции Шампань) охраняются Законом Республики Узбекистан «О товарных знаках, знаках обслуживания и наименованиях мест происхождения товаров», а также Законом «О фирменных наименованиях».

Объектом интеллектуальной собственности является результат интеллектуальной деятельности человека и средства индивидуализации предпринимателя, его товаров и услуг. К наиболее известным объектам интеллектуальной собственности относятся следующие результаты интеллектуальной деятельности:

- *произведения науки, литературы и искусства;*

- *исполнения, фонограммы и передачи организаций вещания;*

- *программы для электронных вычислительных машин и базы данных;*

- *изобретения, полезные модели, промышленные образцы;*

- *селекционные достижения;*

- *нераскрытая информация, в том числе секреты производства (ноу-хау);*

Также является объектом интеллектуальной собственности средства индивидуализации предпринимателей, их товаров и услуг. К таким средствам относятся:

- *фирменные наименования;*

- *товарные знаки (знаки обслуживания);*

- *наименования мест происхождения товаров;*

Традиционно объекты интеллектуальной собственности делятся на две группы: - это объекты авторского права и промышленной собственности. Наиболее исчерпывающий перечень объектов авторского права приведен в Бернской Конвенции об охране литературных и художественных произведений.

БЕРНСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ОБ ОХРАНЕ ЛИТЕРАТУРНЫХ И ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ
(Парижский акт от 24 июля 1971 г.)

Статья 2

(1) Термин “литературные и художественные произведения” охватывает все произведения в области литературы, науки и искусства, каким бы способом и в какой бы форме они ни были выражены, как-то: книги, брошюры и другие письменные произведения; лекции, обращения, проповеди и другие подобного рода произведения; драматические и музыкально-драматические произведения; хореографические произведения и пантомимы; музыкальные сочинения с текстом или без текста; кинематографические произведения, к которым приравниваются произведения, выраженные способом, аналогичным кинематографии; рисунки, произведения живописи, архитектуры, скульптуры, графики и литографии; фотографические произведения, к которым приравниваются произведения, выраженные способом, аналогичным фотографии; произведения прикладного искусства; иллюстрации, географические карты, планы, эскизы и пластические произведения , относящиеся к географии, топографии, архитектуре или наукам.

Промышленная собственность на международном уровне охраняется Парижской конвенцией по охране промышленной собственности от 20 марта 1883 года[2]

ПАРИЖСКАЯ КОНВЕНЦИЯ ПО ОХРАНЕ ПРОМЫШЛЕННОЙ СОБСТВЕННОСТИ
от 20 марта 1883 года

Статья 1.

2. Объектами охраны промышленной собственности являются патенты на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, товарные знаки, знаки обслуживания, фирменные наименования и указания происхождения или наименования места происхождения, а также пресечение недобросовестной конкуренции.

3. Промышленная собственность понимается в самом широком смысле и распространяется не только на промышленность и торговлю в собственном смысле слова, но также и на области сельскохозяйственного производства и добывающей промышленности и на все продукты промышленного или природного происхождения, как, например: вино, зерно, табачный лист, фрукты, скот, ископаемые, минеральные воды, пиво, цветы, мука.

2. Кто такой автор?

Автором признается физическое лицо, творческим трудом которого создан объект интеллектуальной собственности. Признается, что только человек обладает творческим мышлением, и следовательно, может создать объект интеллектуальной собственности. Поэтому юридические лица (компании или организации) не могут быть названы авторами, хотя могут представлять группу авторов. Так как творческий труд индивидуален, каждый автор рассматривается по отдельности по отношению к его произведению.

---

[2] Парижская конвенция по охране промышленной собственности от 20 марта 1883 года, пересмотренная в Брюсселе 14 декабря 1900 г., в Вашингтоне 2 июня 1911 г., в Гааге 6 ноября 1925 г., в Лондоне 2 июня 1934 г., в Лиссабоне 31 октября 1958 г. и в Стокгольме 14 июля 1967 г. и измененная 2 октября 1979 г.

Произведения, которые созданы отдельными работниками или группой лиц одной организации, не могут быть отведены к авторству этой организации. Согласно трудовому договору такая организация может обладать исключительными правами на использование подобного произведения, но не может называться автором этого произведения.

Существуют споры о том, считается ли творческим трудом работа специальной компьютерной программы, создающая например, графические изображения, основанные на математических формулах или результаты работы искусственного интеллекта.

Создание объекта интеллектуальной собственности всегда предполагает наличие существенного творческого вмешательства со стороны человека. Поэтому автором или создателем результата творческого труда может быть только человек.

! Даже если произведение куплено от истинного автора с условием что последний откажется от своего авторства, и покупатель будет признаваться автором, такое условие не будет действительным, покупатель не будет считаться автором.

3. Какую ценность представляет собой интеллектуальная собственность?

Интеллектуальная собственность стимулирует его владельца создавать новые объекты, так как она приносит не только значительный материальный доход её создателю, но и всеобщее признание и известность. Обладатель прав интеллектуальной собственности может извлекать выгоду из своего творческого труда, передав его, например, на возмездное временное пользование (на основании лицензионного соглашения).

ВСЕМИРНАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ ПО ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

3. Ценность интеллектуальной собственности

(i) Исторически интеллектуальная собственность была и остается одним из основных и необходимых элементов прогресса и развития всего человечества.

(ii) От самых первых орудий доисторической эпохи до колеса, китайских счетов, печатной машины, сирийской астролябии, телескопа, использования электричества, двигателя внутреннего сгорания, пенициллина, компьютера и многих других изобретений именно изобретательность авторов позволила человечеству достигнуть нынешнего уровня технического прогресса.

(iii) От самых ранних ритуалов доисторической эпохи, первой музыки и танцев, похоронных обрядов, наскальных рисунков, письменного слова, фольклора и театрального представления до использования современных технологий, таких как фонограмма, кинопленка, беспроволочное вещание, программное обеспечение и цифровая запись, человечество идентифицировало себя через посредство культурного творчества и его выражений в виде художественных произведений и исполнений, которые могут быть описаны в качестве интеллектуальной собственности.

(iv) От первых меток на глиняных изделиях, которые указывали на авторство и репутацию первых гончаров Месопотамии, до современных товарных знаков, которые мы знаем в наши дни, включая те указатели деловых предприятий, которые известны в качестве названий доменов в Internet, и те, которые признаны в качестве географических указаний, человечество полагалось на системы надежного и точного обозначения.

(v) От первых промышленных образцов ткачей и гончаров до промышленных образцов современного изготовителя дизайнеры-авторы обогатили и повысили благодаря своей изобретательности качество повседневной жизни всего человечества.

(vi) В общем целом, и, в частности, в контексте развития, интеллектуальная собственность важна для любого плана по обеспечению образования для всех, причем следует упомянуть особо исключительные возможности Internet для подготовки людских ресурсов.

(vii) Интеллектуальная собственность также важна для усилий по охране окружающей среды при решении проблем нехватки продовольствия, воды и энергии и для борьбы с заболеваниями.

(viii) Интеллектуальная собственность может играть полезную роль в дополнительном финансовом стимулировании ученых и исследовательских институтов, включая университеты, и может таким образом внести свой вклад в деятельный цикл накопления знаний и обмена ими.

4.Когда возникает право интеллектуальной собственности?

Право на объекты интеллектуальной собственности возникает вместе с созданием самого объекта (произведения). Однако начало охраны интеллектуальной собственности зависит от того, к какой группе она относится.

Касательно объектов промышленной собственности охрана начинается с момента регистрации их в соответствующих органах. Например, товарные знаки и изобретения регистрируются в Государственном Патентном Ведомстве Республики Узбекистан. После регистрации правообладателю выдается охранный документ, например патент или свидетельство о регистрации. После этого объект промышленной собственности начинает охраняться законом.

Гражданский Кодекс Республики Узбекистан

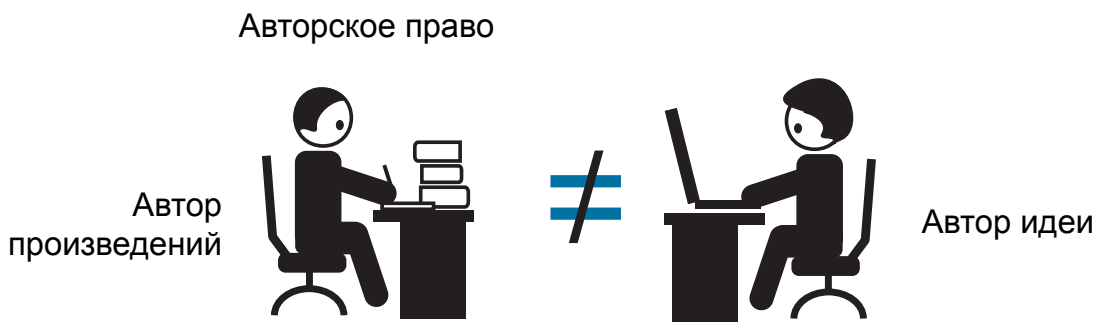
Статья 1032. Правовая охрана объектов интеллектуальной собственности (извлечение)

Правовая охрана объектов интеллектуальной собственности возникает в силу факта их создания либо вследствие предоставления правовой охраны уполномоченным государственным органом в случаях и в порядке, предусмотренных настоящим Кодексом или другими законами.

Касательно объектов авторского права не требуется объявлять или регистрировать иным образом право на такой объект. Поэтому охрана объектов авторского права начинается с момента создания произведения, то есть с момента получения какой-либо объективной формы. Также охрана объектов авторского права действует вне зависимости от того, знают ли другие лица о существовании такого объекта или нет.

! Следует различать автора идеи и автора произведения – самого объекта авторского права. Автор идеи не обладает никаким правом по отношению к своей идеи пока эта идея не получит объективную форму – письменную, устную и т.п. Не достаточно, однако, написать или сказать публично, что у Вас есть идея написать приключенческий роман. Хотя идея получила объективную форму, она все равно не защищается, так как в этом высказывание нет достаточного творческого вклада или указания на то, как Вы собираетесь реализовать эту идею.

Когда Вы уже написали задуманную Вами книгу, лишь тогда Вы становитесь автором произведения и получите полноценную правовую охрану.



5. У кого возникают права при создании объекта интеллектуальной собственности?

Если произведение создается работником какой-либо организации, то тогда условия создания творческих произведений и их использования регулируется в трудовом договоре. Если создание объектов интеллектуальной собственности входит в служебную обязанность работника, то на практике исключительные имущественные права на них принадлежат работодателю. Однако в трудовом договоре могут быть предусмотрены иные условия передачи исключительных прав работодателю. Порядок выплаты и размер вознаграждения за создание произведений в рамках служебных обязанностей регулируется трудовым договором.

Закон Республики Узбекистан «Об авторском праве и смежных правах»

Статья 5. Объект авторского права

Авторское право распространяется на произведения науки, литературы и искусства, являющиеся результатом творческой деятельности, независимо от назначения и достоинства произведения, а также от способа его выражения.

Авторское право распространяется как на обнародованные, так и на необнародованные произведения, находящиеся в какой-либо объективной форме:

- письменной (рукопись, машинопись, нотная запись и т.д.);
- устной (публичное произнесение, публичное исполнение и т.д.);
- звуко- или видеозаписи (механической, магнитной, цифровой, оптической и т.д.);
- изображения (рисунок, эскиз, картина, план, чертеж, кино-, теле-, видео- или фотокадр и т.д.);
- объемно-пространственной (скульптура, модель, макет, сооружение и т.д.) и других формах.

Авторское право распространяется на форму выражения, а не на идеи, принципы, методы, процессы, системы, способы или концепции как таковые.

Право на интеллектуальную собственность возникает у того лица, которое создает объект интеллектуальной собственности, то есть у автора. Другие лица получают какую-либо часть права уже от самого автора на основании договора. Другое лицо, получившее часть права на объект интеллектуальной собственности является правообладателем.

! Не считается служебным произведением книга, написанная во время рабочего дня архитектором, в служебные обязанности которого входит проектирование, а не написание книг.

В случае если произведение создано совместно двумя или более физическими лицами, права на него принадлежат соавторам. Авторское право на произведение осуществляется всеми авторами совместно, а авторское вознаграждение распределяется между ними поровну, если договором не установлено другое.

6. Что означает знак ©?

Буква «С» в окружности взято с английского слова «Copyright», что в переводе означает «авторское право» и традиционно используется во всех произведениях, защищаемых авторскими правами.

© - это знак охраны авторского права. Он означает, что:

- произведение защищается авторскими правами;
- исключительные права принадлежат тому лицу, который указан справа этого знака и;
- произведение впервые выпущено в свет (опубликовано или обнародовано иным образом) в указанном справа этого знака году.

Пример применения знака охраны:

© Малик Джураев, 2007

Знак охраны авторского права

Имя автора или правообладателя, который обладает исключительными правами на произведение

Год первого выпуска в свет или опубликования произведения

Практическая заметка:

Другие виды объектов интеллектуальной собственности тоже могут быть обозначены таким образом, например, знак (латинская буква «Р» от слова „Performer“ - исполнитель) означает смежные права и указывает, кто является исполнителем произведения. Знак ™ («Trade Mark» - товарная марка) и ® («Right» - право) указывает на право на товарный знак (товарную марку). Иногда используется знак SM для обозначения права на услугу, что означает «знак обслуживания» от английского слова «Service Mark».

Автор или правообладатель не обязан указывать знак охраны, однако его указание имеет практическое значение. Во-первых, пользователь произведения будет знать, кому принадлежат исключительные права на произведение. Во-вторых, при нарушении прав автора, правонарушитель не может ссылаться на то, что он был не осведомлен о принадлежности исключительных прав на произведение.

На практике часто используется знак охраны с выражением «All rights reserved[3]», то есть в переводе с английского языка означает «все права сохраняются». Такая надпись означает, что лицо, обозначенное с правой стороны знака охраны, сохраняет за собой все авторские права, что правообладатель имеет исключительные права на объект авторского права.

---

[3] На самом деле, использование выражения «All rights reserved» является требованием Конвенции об авторском праве, подписанной в Буэнос Айресе в 1910 году между странами Северной и Южной Америки. Поэтому утверждение «All rights reserved» имело юридическую силу только среди стран северной и южной Америки и использовалось исключительно для произведений впервые вышедших в свет на территории страны, являющейся членом этой Конвенции. Для других стран, не являющихся сторонами этой Конвенции, такое утверждение ничего не означало и до сих пор не означает. Требование настоящей Конвенции уже окончательно потеряло свою необходимость с принятием Всемирной Конвенции об авторском праве (подписанное в Женеве 1952 г.) и Бернской Конвенции об охране литературных и художественных произведений, членами которых являются почти все страны Северной и Южной Америки. Женевская конвенция устанавливает порядок утверждения права путем указания знака © имени правообладателя и года первого выпуска произведения в свет. Бернская конвенция устанавливает, что не требуется никаких формальностей для пользования защитой прав, гарантированных Конвенцией. Это означает, что не обязательно указывать на экземплярах произведения знак охраны, имя автора и год первого выпуска произведения в свет.

ЧАСТЬ II – ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ СОБСТВЕННОСТЬ И ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

7. Какие виды объектов интеллектуальной собственности существуют в сфере информационно-коммуникационных технологий?

Начиная от оборудования до программного обеспечения современных информационных технологий – почти во всех направлениях можно найти новые объекты интеллектуальной собственности. Например, непосредственно сама интегральная микросхема (чип) является изобретением, расположение ее узлов и элементов - топологией интегральной микросхемы, компьютер - изобретением, а его программное обеспечение – это произведение в смысле авторского права. Появились электронные книги или интерактивные мультимедиа продукты, учебные курсы, охраняемые авторским правом. Новые решения в области электронной коммерции, широкое использование доменных имен и споры вокруг них стали предметом права интеллектуальной собственности, в частности права товарных знаков и защиты от недобросовестной конкуренции.

Возможность легкого, относительно дешевого и качественного преобразования аналоговых объектов авторского права как аудиовизуальные, литературно-научные и изобразительные произведения в цифровую (электронную) форму открыл для таких объектов новое пространство – Интернет. В этом виртуальном мире можно сейчас найти в электронном виде и музыку, и фильмы, и книги, и произведения изобразительного искусства. Сам веб-сайт порой становится обособленным объектом авторского права в силу оригинальности его дизайна как художественное произведение или в силу оригинальности расположения информации как база данных. Таким образом, информационно-коммуникационные технологии создали новый – «виртуальный» мир для традиционных объектов интеллектуальной собственности.

8. Почему программное обеспечение относится к объектам интеллектуальной собственности?

Программное обеспечение – это в первую очередь продукт развития информационных технологий. Однако это не является причиной, по которой программное обеспечение относится к объектам интеллектуальной собственности.

Закон Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных»

Статья 3. Объект правовой охраны

Программы для ЭВМ и базы данных относятся настоящим Законом к объектам авторского права.

Авторское право распространяется на любые программы для ЭВМ и базы данных, являющиеся результатом творческой деятельности автора (соавторов), как выпущенные, так и не выпущенные в свет, выраженные в объективной форме, независимо от их назначения и достоинства.

Каждая компьютерная программа является уникальной, своеобразной по принципу работы, дизайну и функциональным возможностям. Программное обеспечение получает такую уникальность в силу творческого вклада программиста в разработку программного обеспечения. Именно такой значительный интеллектуальный труд делает программное обеспечение таким ценным, что возникает необходимость его охранять как объект интеллектуальной собственности.

Законодательно уже закреплено, что программное обеспечение охраняется как объект авторского права[4]

---

[4] Статья 6 Закона Республики Узбекистан «Об авторском праве и смежных правах» (от 20.07.2006 г.) устанавливает, что «программы для ЭВМ всех видов, в том числе прикладные программы и операционные системы, которые могут быть выражены на любом языке программирования и в любой форме, включая исходный текст и объектный код». Однако охрана программного обеспечения более детально урегулирована в Законе Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных» (от 06.05.1994 г., последние изменения от 20.08.2002 г.)

! Программное обеспечение может быть выражено также такими терминами как «программа для ЭВМ», «компьютерная программа», «программа», также известен термин «софт» от английского выражения «software», обозначающая программную часть компьютера. Все эти термины обозначают в основном одно и тоже понятие – программное обеспечение.

Правовая охрана распространяется на все виды программного обеспечения, включая операционные системы, написанные на любом языке программирования, исходный текст (source code) и объектный код программного обеспечения.

Однако, правовая охрана не распространяется на:

- идеи и принципы, лежащие в основе программы или какого-либо её элемента;
- идеи и принципы организации интерфейса и алгоритма;
- язык программирования.

! Не следует путать право на программное обеспечение с правом на материальные объекты. Например, приобретая дискету, компакт диск, винчестер или другой объект, на который записано программное обеспечение, покупатель не приобретает право на исходный или объектный код, т.е. дискета является его собственностью, но сама программа, так называемая нематериальная составляющая любого программного обеспечения - нет. Покупатель имеет лишь право пользования программным обеспечением, находящимся на носителе информации.

9. Охраняются ли базы данных и программное обеспечение с бесплатным открытым кодом (Free Open Source Software)?

База данных тоже является объектом авторского права и охраняется таким же образом как программное обеспечение. «База данных - совокупность данных (например: статей, расчетов), выраженных в объективной форме и систематизированных таким образом, чтобы эти данные могли быть найдены и обработаны с помощью электронных вычислительных машин (ЭВМ)[5]». Охраняются, однако, только те базы данных, которые представляют собой результат творческого труда по подбору и организации данных. То есть простой сбор информации без какой-либо системы подбора и обработки информации не считается базой данных.

База данных может содержать в себе другие объекты авторского права. В таких случаях права авторов объектов, включенных в базу данных, должны быть соблюдены согласно общим правилам авторского права. Иначе авторские права создателя базы данных не будут признаны за ним. Авторы материалов, включенных в базу данных, сохраняют свои авторские права, и использование этих материалов самостоятельно не ущемляет права автора базы данных. Авторское право на базу данных также не препятствует другим лицам осуществлять самостоятельный подбор и организацию материалов и произведений, входящих в эту базу данных.

---

[5] Статья 1 Закон Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных»

Следует отметить, что программное обеспечение с бесплатным открытым кодом - свободное программное обеспечение – тоже является объектом авторского права. Отличие свободного программного обеспечения заключается в том, что его автор разрешает свободно использовать, модифицировать и распространять программное обеспечение на условиях специальной лицензии[6].

Необходимость развития свободного программного обеспечения и стимулирование такого развития была отмечена на Всемирном Саммите по Информационному Обществу, которая проходила в Тунисе в декабре 2003 года и Женеве в декабре 2005 года. На данном Саммите отмечалось, что свободное программное обеспечение играет значительную роль в повышении социальной и научной жизни, а также в сфере образования. Поэтому государствам было рекомендовано поддерживать распространение и широкое использование свободного программного обеспечения, создавая для этого благоприятные правовые условия.

! Не имеет никакого значения для правовой охраны назначение и достоинство программного обеспечения. Программное обеспечение может быть направлено, например, для взлома защищенной системы или для распространения порнографической информации в Интернете. Несмотря на это, программное обеспечение будет защищаться. Потому что авторское право защищает творческий труд, а не умысел автора. За злоумышленное деяние автор будет отвечать согласно уголовному законодательству.

---

[6] Например, Универсальная Общественная Лицензия GNU (Открытое лицензионное соглашение GNU) предоставляет пользователю право копировать, модифицировать и распространять экземпляры свободного программного обеспечения, а также гарантирует, что и пользователи всех производных программ получат вышеперечисленные права. Идея такой лицензии поддерживается Фондом свободного программного обеспечения (англ. Free Software Foundation).

10. Какие виды прав возникают при создании программного обеспечения?

При создании программного обеспечения, как и любого другого объекта авторского права, у автора возникает два вида прав:

- личные неимущественные права;

- имущественные права.

Личные неимущественные права включают в себя:

- право признаваться автором произведения (право авторства);

- право использовать или разрешать использовать произведение под подлинным именем автора, псевдонимом либо без обозначения имени, то есть анонимно (право на авторское имя);

- право обнародовать или разрешать обнародование произведения в любой форме (право на обнародование), включая право на отзыв;

- право на защиту произведения, включая его название, от всякого искажения или любого иного посягательства, способного нанести ущерб чести и достоинству автора (право на защиту репутации автора).

Имущественные права – это исключительные права на использование программы в любой форме и любым способом. К имущественным правам автора относятся права осуществлять или разрешать совершать следующие действия:

- воспроизводить произведение (право на воспроизведение);

- распространять оригинал или экземпляры произведения путем продажи или иной передачи права собственности (право на распространение);

- доводить произведение до всеобщего сведения (право на доведение до всеобщего сведения);

- сдавать в прокат оригинал или экземпляры произведения (право на сдачу в прокат);

- импортировать экземпляры произведения в целях распространения, включая экземпляры, изготовленные с разрешения обладателя исключительных авторских прав (право на импорт);

- сообщать произведение для всеобщего сведения путем передачи по проводам (кабелю) или с помощью иных аналогичных средств (право на сообщение по кабелю);

- переделывать, аранжировать или другим образом перерабатывать произведение (право на переработку);

- публично показывать произведение (право на публичный показ);

- публично исполнять произведение (право на публичное исполнение);

- сообщать произведение для всеобщего сведения путем передачи с помощью беспроводных средств (право на передачу в эфир);

- переводить произведение (право на перевод).

Автор также имеет право на получение вознаграждения за каждый вид использования его произведения (право на вознаграждение)

Так как эти права закреплены в Законе «Об авторском и смежных правах», не все права могут быть применены по отношению к программному обеспечению в той форме, как указано в законе. Касательно программного обеспечения эти права означают следующее:

- воспроизведение произведения – это инсталляция программного обеспечения;

- право на распространение – это право на продажу или мену программного обеспечения;

- доводить произведение до всеобщего сведения – это размещение программного обеспечения в Интернете или распространение его через Интернет;

- сдавать в прокат оригинал или экземпляры произведения – это право на выдачу в прокат экземпляров программного обеспечения;

- право на переработку – это право на модификацию программного обеспечения;

- право на перевод – это может быть перевод программного обеспечения с одного языка на другой язык программирования.

Однако право модифицировать и разрешать осуществление модификации программного обеспечения, а также право на перевод программного обеспечения на другой язык отдельно закреплены в Законе «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных»

11. В чем отличие личных неимущественных прав от имущественных прав?

Отличие личных неимущественных прав от имущественных прав состоит, во-первых, в том, что личные неимущественные права исключительно закреплены за автором. Именно поэтому личные неимущественные права не могут быть переданы другому лицу.

Во-вторых, личное неимущественное право не приносит автору непосредственную материальную выгоду. Такое право обеспечивает автору славу и известность под своим именем.

Имущественные права, напротив, обеспечивают автору возможность получить материальную выгоду за использование программного обеспечения другими лицами. Именно имущественные права играют значительную роль в стимулировании автора создавать новые произведения.

12. Как долго действуют права на программное обеспечение?

Срок действия права на программное обеспечение определяется общими правилами авторского права о сроках. Авторское право действует в течение всей жизни автора и 50 лет после смерти автора, если же у программного обеспечения несколько авторов, то срок исчисляется со дня смерти последнего из авторов. Если программное обеспечение обнародовано под псевдонимом или анонимно, то право действует в течение пятидесяти лет после его обнародования. Если произведение обнародовано после смерти автора, тогда право действует в течение пятидесяти лет после его обнародования.

Право авторства, право на авторское имя и право на защиту репутации автора охраняются бессрочно. А продлить установленный срок действия имущественных прав невозможно.

Практическая заметка:

Исчисление сроков начинается с 1-го дня января, следующего за годом, в котором имел место юридический факт, являющийся основанием для начала течения срока.

К примеру, гражданин А, создал программу для ЭВМ 15 января 2001 года. 1 января 2006 г. он умер. Срок исчисляется с 1 января 2007 г и соответственно заканчивается 1 января 2057 г.

13. Как можно передать права на программное обеспечение другому лицу?

Имущественные права на программное обеспечение могут быть переданы полностью или частично другим физическим или юридическим лицам по договору. Такой договор называется обычно «лицензионным соглашением» или сокращенно «лицензией».

Договор о передаче имущественных прав должен предусмотреть следующие обязательные условия:

- *объем и способы использования программного обеспечения;*

- *порядок выплаты и размер вознаграждения;*

- *срок действия договора.*

Для того чтобы пользователь мог использовать программное обеспечение беспрепятственно, автору необходимо передать достаточно прав для осуществления права пользования. Согласно лицензионному договору автор обычно передает следующие права:

- *право на установку программного обеспечения на компьютере;*

- *право на резервную копию программного обеспечения.*

Если обладателем исключительных прав является юридическое лицо, тогда оно может передать также:

- *право на дальнейшую поддержку программного обеспечения;*

- *право на предыдущие или последующие версии программного обеспечения;*

- *право на обновление программного обеспечения.*

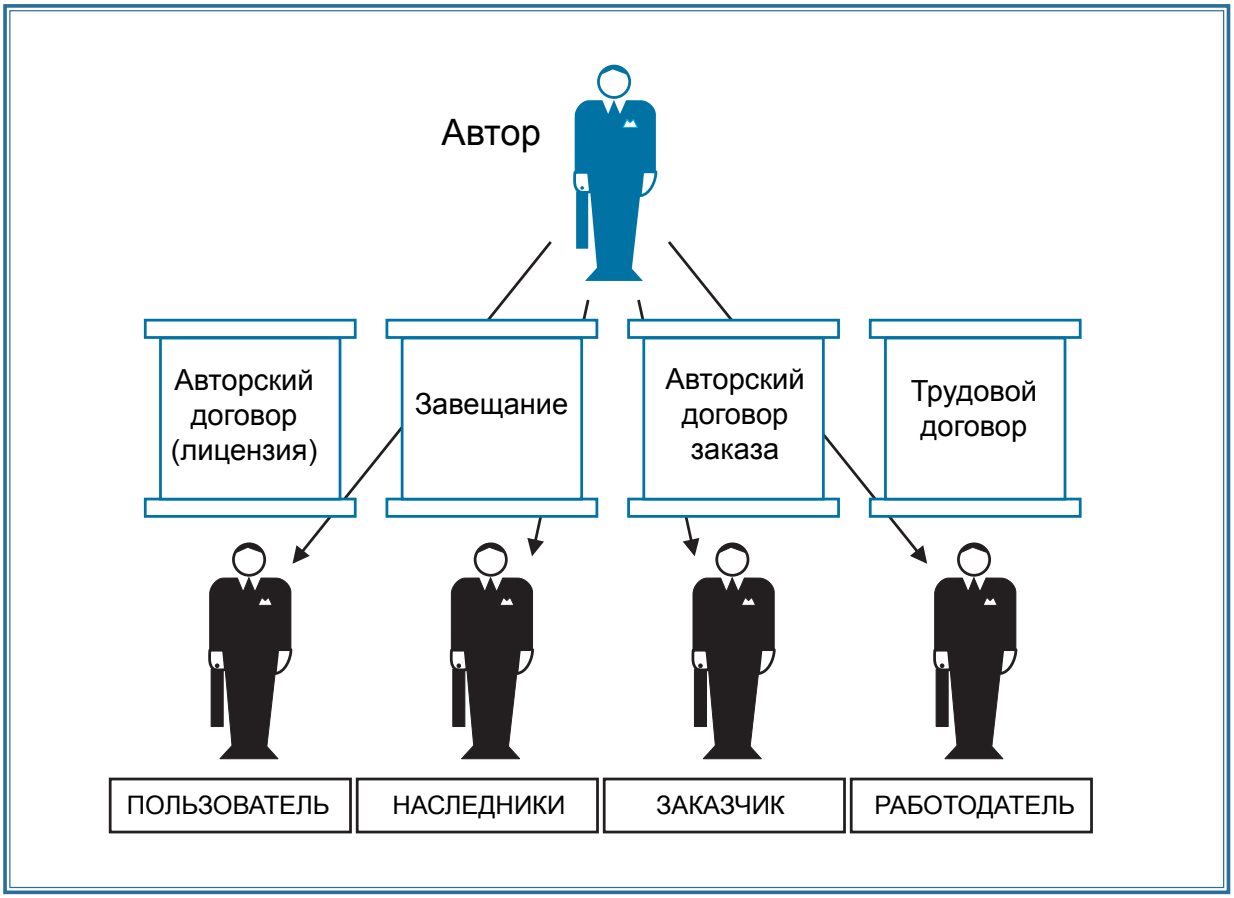
Лицензионное соглашение о передаче прав должно быть заключено в письменной форме. Письменной формой считается не только фиксирование на бумаге, но и на электронных носителях, как это обычно используется в программном обеспечении. Наиболее распространенными являются такие виды лицензионных соглашений, как shrink-wrap license (упаковочная лицензия – например, на упаковке компакт-диска) и click-wrap license (интерактивная лицензия (разрешение на использование ПО, предоставляемое при нажатии “согласительной” экранной кнопки). В случае упаковочной лицензии договор считается заключенным, если пользователь открывает упаковку программного обеспечения, а в случае интерактивной лицензии – в момент нажатия «согласительной» кнопки перед установкой программного обеспечения на компьютере.

! Не следует путать лицензию (лицензионное соглашение) автора с лицензией (разрешение) государственного органа. Лицензия государственного органа обычно выдается на занятие определенными видами деятельности и означает разрешение государства на такую деятельность. А лицензия автора выдается другим лицам самим автором для подтверждения разрешения на использование своего произведения.

Имущественные права на программное обеспечение передаются по наследству, так как право автора действует еще 50 лет после смерти автора. Однако личные неимущественные права автора не могут быть переданы третьим лицам или даже по наследству, так как они не отчуждаемы от личности автора. Наследники автора вправе осуществлять защиту личных неимущественных прав автора. Такое право наследников не ограничивается сроком.

Автором может быть заключен ***авторский договор заказа***, по которому автор обязуется создать программное обеспечение в соответствии с условиями договора и передать его заказчику. Тогда заказчик будет иметь исключительное право на использование программного обеспечения. Однако автор все равно сохраняет личные неимущественные права на программное обеспечение, созданное по авторскому договору заказа.

Основные способы передачи авторских прав



ЧАСТЬ III – ОХРАНА ПРАВ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ В РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

14. Зачем охранять права на программное обеспечение?

Безусловно, творческое мышление является одним из ключевых факторов развития во всех областях общественной жизни. Кроме того, результаты творческого труда всегда представляли собой очень ценный капитал для продвижения во многих сферах жизни. В целях легкого овладения таким ценным капиталом многие прибегали к неправомерному использованию результатов интеллектуального труда. Естественно, для стимулирования авторов и правообладателей следует создать для них благоприятные правовые условия, что в конечном итоге выражается в их гарантированных правах, закрепленных в национальных законах и международных документах.

Основными причинами, по которым государства принимают национальные законы и присоединяются к региональным или международным договорам по охране интеллектуальной собственности, являются:

- *создать благоприятные условия для творческой деятельности;*
- *гарантировать творческим деятелям официальное признание;*
- *содействовать развитию отечественной промышленности;*
- *поддерживать развитие международной торговли.*

Программное обеспечение тоже является ценным товаром, который часто используется с нарушением прав авторов и правообладателей. Огромные потери от неправомерного использования терпят не только авторы, но и производители программного обеспечения, когда их продукция незаконным образом воспроизводится (тиражируется) и распространяется пиратами программного обеспечения. Поэтому необходима охрана программного обеспечения для стимулирования не только развития творческих идей разработчиков, но и развития рынка программного обеспечения.

! Под пиратством часто понимается очень грубое нарушение авторских прав, которое выражается в неправомерном копировании и распространении экземпляров аудиовизуальных произведений, и программного обеспечения. Очень грубое нарушение означает неправомерное действие, наносящее автору большой материальный и моральный ущерб. Однако, независимо от размера ущерба, любое нарушение авторских прав можно смело относить к пиратству, так как для автора даже «мягкое» означает покушение на его право – имущественное или личное неимущественное. По отношению к программному обеспечению пиратство может выражаться в следующих формах, но не ограничивается ими:

- тиражирование и распространение экземпляров программного обеспечения без разрешения правообладателя;
- продажа компьютеров с установкой нелицензионного программного обеспечения, либо установка нелицензионного программного обеспечения на компьютерах пользователей;
- установка лицензионного программного обеспечения на компьютерах большего числа, чем это предусмотрено условиями лицензионного соглашения;
- использование программного обеспечения иным образом, чем это предусмотрено в лицензионном соглашении;
- предоставление доступа (через Интернет или иными средствами коммуникаций) к нелегальным копиям программных продуктов или к способам преодоления технических средств защиты от нелегального копирования и воспроизведения.

15. Каким образом нарушаются права на программное обеспечение?

Самым распространенным и грубым видом правонарушения по отношению к программному обеспечению является тиражирование и распространение программного обеспечения без разрешения автора или правообладателя. Такое незаконное действие направлено на получение большой выгоды, не осуществляя больших затрат. Также могут быть нарушены личные неимущественные права автора, что выражается в искажении имени автора или во внесении изменений в программное обеспечение без согласия автора.

Закон Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных»

Статья 15. Нарушение авторского права

Невыполнение физическим или юридическим лицом требований настоящего Закона в отношении исключительных прав правообладателей является нарушением авторского права.

Выпуск под чужим именем программы для ЭВМ или базы данных либо незаконное воспроизведение или распространение таких произведений влечет за собой административную либо уголовную ответственность в порядке, установленном законодательством.

Автор или правообладатель вправе использовать различные технические средства (введения серийного номера или кода активации, водяные знаки и т.п.) защиты программного обеспечения. Явным правонарушителем является также тот, кто обходит технические средства защиты от копирования или воспроизведения. А пользователь бессознательно, но часто сознательно становится участником такого правонарушения, когда использует программное обеспечение, с которого незаконно сняты технические средства защиты[7].

США. В сентябре 2005 года районный суд округа Харрис в штате Техас (США) вынес решение о возмещении ущерба в размере более одного миллиона долларов США в пользу корпорации Symantec. Ответчиком по делу стал перепродавец Ли Чен и его фирма Microsource International, основанная в городе Хьюстон. Следствие конфисковало 5 100 штук контрафактных копий программной продукции Symantec. Также были обнаружены документы подтверждающие, что Ли Чен продавал с апреля 2002 года по октябрь 2005 года пиратские копии программной продукции Symantec на сумму около 10 миллионов долларов США. В расследованиях активно участвовали сами пользователи программной продукции Symantec, которые отправляли образцы контрафактной продукции в корпорацию Symantec.

Источник: http://www.channelinsider.com

---

[7] На компьютерном жаргоне такое действие называется «крякнуть» от английского слова “crack”, что означает «взломать». Соответственно «крякнутый софт» означает, что с программного обеспечения сняты технические средства защиты, и оно может быть использовано незаконно.

Обычный пользователь тоже становится правонарушителем, когда он использует программное обеспечение без договора с автором или правообладателем. Считается правонарушением также использование программного обеспечения после истечения срока договора (лицензии). Правонарушение может также выглядеть и в иной форме.

! Не считается правонарушением перепродажа или передача иным способом права собственности либо иных прав на экземпляр программного обеспечения после первой продажи или другой передачи права собственности на этот экземпляр. Также не требуется за такое использование получение согласия правообладателя и выплата ему дополнительного вознаграждения.

16. Как защитить права на программное обеспечение?

К вопросам защиты права на программное обеспечение применяются соответствующие нормы гражданского права, так как авторское право является частью гражданского права. Согласно статье 11 Гражданского кодекса существуют следующие способы защиты гражданских прав:

- признание права;
- восстановление положения, существовавшего до нарушения права, и пресечение действий, нарушающих право или создающих угрозу его нарушения;
- признание сделки недействительной и применение последствий ее недействительности;
- признание недействительным акта государственного органа или органа самоуправления граждан;
- самозащита права;
- присуждение к исполнению обязанности в натуре;
- возмещение убытков;

- взыскание неустойки;
- компенсация морального вреда;

Закон Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных»

Статья 14. Защита авторского права

Автор программы для ЭВМ или базы данных и иные правообладатели вправе требовать:

признания прав;

восстановления положения, существовавшего до нарушения права и прекращения действий, нарушающих право или создающих угрозу его нарушения;

возмещения причиненных убытков, в размер которых включается сумма доходов, неправомерно полученных нарушителем;

выплаты нарушителем, извлекающим прибыль, компенсации вместо возмещения причиненных убытков в определяемой по усмотрению соответствующего суда сумме от двадцатикратного до тысячекратного размера минимальной заработной платы;

принятия иных предусмотренных законодательными актами мер, связанных с защитой их прав.

Почти каждый из указанных способов может быть использован при защите своих прав, однако на некоторых из них следует остановиться подробнее.

Признание права – этот способ применяется, когда нарушаются личные неимущественные права автора. Автор вправе требовать от правонарушителя признания себя как автора программного обеспечения и указания его имени при использовании программного обеспечения.

Пример (признание сделки недействительной):

Автор А создал программное обеспечение по управлению кадрами. Знакомый автора, Б, который учится программированию, попросил у А передать ему свое программное обеспечение для изучения, на что А согласился. Далее Б договорился с кадровым агентством и продал агентству созданное А программное обеспечение за 400 долларов США. Однако по расчетам А такое программное обеспечение является уникальным по эффективности и удобству работы, и следовательно, стоит не ниже 1 400 долларов США.

Вскоре А узнал о незаконной передаче кадровому агентству права на пользование программным продуктом и потребовал признать договор между агентством и Б недействительным. А также потребовал удалить все копии программного обеспечения со всех компьютеров кадрового агентства.

Пресечение неправомерных действий означает, что автор вправе требовать остановить производство, поставку или продажу контрафактных экземпляров программного обеспечения.

Способ защиты «признание сделки недействительной» применяется обычно, когда не соблюдаются условия авторского договора.

Следующим шагом по защите нарушенных прав может стать требование правообладателя о возмещении убытков, включая сумму доходов, которые нарушитель получил незаконно. Вместо возмещения причиненных убытков автор или правообладатель вправе требовать от нарушителя выплаты компенсации за каждый случай неправомерного использования программного обеспечения. Сумма такой компенсации определяется решением соответствующего суда и может составлять от двадцатикратного до тысячекратного размера минимальной заработной платы.

Пример (возмещение убытков, требование полученной выгоды):

Автор А создал программное обеспечение и передал предпринимателю Б по авторскому договору права на продажу 8 000 экземпляров с условием выплаты авторского вознаграждения в размере 45 % от стоимости каждого проданного экземпляра программного обеспечения. Предприниматель Б сообщает автору А, что его программный продукт не пользуется достаточным спросом и он вынужден продать его по заниженной цене. Также Б утверждает, что он смог продать лишь 3 000 экземпляров программного обеспечения А и собирается вернуть оставшиеся 5 000 экземпляров.

В действительности, как это позже стало известно автору А, Б изготовил контрафактные экземпляры программного обеспечения в количестве 7 000 экземпляров и продал их по заниженной цене, о чем не уведомил автора А.

Автор вправе требовать от Б возмещение убытков либо компенсацию или штраф за нарушение условий договора. Кроме того, автор вправе требовать упущенную выгоду, которая в данном случае составляет 45 % от стоимости каждого не проданного экземпляра (5 000 шт.). Автор получил бы такую сумму если бы Б не нарушал условия договора. Автор может требовать вместо упущенной выгоды весь доход, полученный неправомерным действием. В данном случае это стоимость 7 000 экземпляров и она намного превышает предполагаемую выгоду А. Поэтому часто выгоднее требовать полученный доход чем упущенную выгоду, штраф или компенсацию.

В счет возмещения убытков автор или правообладатель также может требовать материалы и оборудование, использованные для тиражирования программного обеспечения, и конфискации неправомерно изготовленных экземпляров программного обеспечения.

17. Как защищаются права иностранных авторов и правообладателей?

Интересы иностранных авторов в Узбекистане обычно представляются иностранными компаниями (или их представителями в Узбекистане), которые производят программную продукцию, используя труд своих авторов. Поэтому, вопросы защиты авторских прав больше волнуют те компании, чьи программные продукты импортируются в Республику Узбекистан (например: Microsoft, Adobe, Oracle и т.п.). Статьей 16 Закона Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных» установлено, что иностранные юридические и физические лица пользуются правами, предусмотренными настоящим Законом, наравне с юридическими и физическими лицами Республики Узбекистан или на основе принципа взаимности. Это означает, что иностранные компании вправе использовать такие же правовые механизмы и способы защиты, какие гарантированы национальным авторам и правообладателям.

Китай. В июле 2007 года в результате рейдов, проведенных Федеральным Бюро Расследований (США) и Китайским государственным бюро по безопасности выявлен крупный контрафактный синдикат, расположенный на южно-китайской провинции Гуангдонг. Расследование выявило несколько производственных линий по изготовлению контрафактных копий программного обеспечения компании Майкрософт. Согласно данным расследования правонарушители изготовили и распространили контрафактную продукцию Майкрософт на сумму два миллиона долларов США.

Контрафактные программы, обнаруженные в 27 странах и на пяти континентах, включали в себя фальшивые копии 13 популярных программ компании Майкрософт, включая Windows Vista®, Microsoft Office 2007, Microsoft Office 2003, Windows® XP и Windows Server®. В результате многолетних расследований было выявлено, что более 55 000 копий контрафактных программ вели следы к этому южно-китайскому криминальному синдикату. В расследованиях активно участвовали пользователи программной продукции и партнеры компании Майкрософт.

За последние 18 месяцев правоохранительные органы конфисковали более чем 914 177 единиц контрафактного программного обеспечения компании Майкрософт.

Источник: http://www.microsoft.com/presspass/press/2007/jul07/07-24 CounterfeitingSyndicatePR.mspx

Вступление Узбекистана в Бернскую Конвенцию[8] об охране литературных и художественных произведений дает иностранным правообладателям неоспоримую гарантию их прав на импортируемое программное обеспечение. Бернской Конвенцией установлен принцип **«национального режима»**. Согласно этому принципу иностранные авторы приравниваются к национальным авторам, и они пользуются правами и льготами, установленными для национальных авторов. Если национальные законы противоречат Бернской Конвенции, тогда используются нормы Бернской Конвенции, так как статьей 2 Закона «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных» установлен приоритет международных договоров.

Закон Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных»

Статья 2. Международные договоры и соглашения

Если международными договорами или соглашениями Республики Узбекистан установлены иные положения, чем предусмотренные настоящим Законом, то применяются положения международных договоров или соглашений.

18. Какая ответственность наступает при нарушении прав на программное обеспечение?

За нарушение прав на программное обеспечение в Законе «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных» указывается на возможную административную или уголовную ответственность. Согласно пункту 4 статьи 155 Кодекса Республики Узбекистан об административной ответственности, выпуск программного обеспечения или баз данных другого лица под своим именем либо ихнезаконное воспроизведение или распространение наказывается наложением штрафа на граждан от одного до трех, а на

[8] Согласно ПостановлениюОлий Мажлиса Республики Узбекистан «О присоединении к Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений (Парижский акт от 24 июля 1971 г.)» от 27 августа 2004 года № 681. На территории Республики Узбекистан Конвенция начала действовать с 19 апреля 2005 года.

должностных лиц - от трех до пяти минимальных размеров заработной платы. Уголовный Кодекс Республики Узбекистан содержит единственную норму об ответственности за нарушение прав на интеллектуальную собственность. Эта статья 149 Уголовного Кодекса - о «нарушении авторских или изобретательских прав», также сложно применима при нарушениях прав на программное обеспечение. Настоящая статья предусматривает ответственность за присвоение авторства или принуждение к соавторству, однако по отношению к программному обеспечению такое правонарушение не очень часто случается. Напротив, наиболее ущербным для правообладателей программного обеспечения является такой вид правонарушения как изготовление, тиражирование и распространение контрафактных экземпляров программного обеспечения. С этой точки зрения данная статья Уголовного Кодекса не достаточно эффективно защищает автора программного обеспечения.

Уголовный Кодекс Республики Узбекистан

Статья 149. Нарушение авторских или изобретательских прав

Присвоение авторства, принуждение к соавторству на объекты интеллектуальной собственности, а равно разглашение без согласия автора сведений об этих объектах до их официальной регистрации или публикации, наказывается штрафом от двадцати пяти до семидесяти пяти минимальных размеров заработной платы или лишением определенного права до пяти лет, или исправительными работами до трех лет либо арестом до шести месяцев.

Наиболее эффективные нормы, определяющие ответственность правонарушителей по отношению к программному обеспечению и устанавливающие ее меру содержатся в самом законе «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных» - это статьи 14 и 15.

Закон Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных»

Статья 15. Нарушение авторского права

Невыполнение физическим или юридическим лицом требований настоящего Закона в отношении исключительных прав правообладателей является нарушением авторского права.

Выпуск под чужим именем программы для ЭВМ или базы данных либо незаконное воспроизведение или распространение таких произведений влечет за собой административную либо уголовную ответственность в порядке, установленном законодательством.

Экземпляры программ для ЭВМ или баз данных, изготовление или использование которых влечет за собой нарушение авторского права, подлежат изъятию в порядке, установленном законодательством.

Пример

Гражданин В Создал программу для ЭВМ обучающую черчению. Гражданин Г без разрешения гражданина В изготовил 500 дискет с данной программой и продал их по цене 2 000 сум за каждую.

Гражданин В вправе требовать возмещения своих фактических убытков, т.е., он бы продал их по цене 5 000, и фактически лишился прибыли от продажи этих 500 дискет с ПО. 500*5 000=2 500 000. Гражданин В может оспорить то, что его репутация пострадала (например, копии были некачественные и в результате он потерял будущую прибыль) и у него есть право требовать компенсацию. Более того, он может оценить ущерб, принесенный ему выше, чем максимальный размер компенсации по закону, тогда ему нужно будет оспорить это в суде и потребовать, чтобы положение, существовавшее до нарушения его прав, было восстановлено. Виновная сторона также должна будет возместить судебные издержки.

19. Зачем нужна регистрация программного обеспечения?

Для защиты прав на программное обеспечение не выдается патент, так как программное обеспечение не признается как промышленная собственность (изобретение, полезная модель и т.п.). Поэтому высказывания подобно этому: «программный продукт запатентованный», являются неправильными. Так как программное обеспечение относится к объекту авторского права, его не требуется регистрировать в каком-либо государственном органе или получить патент на него.

Закон Республики Узбекистан «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных»

Статья 4. Условия признания авторского права на программы для ЭВМ или базы данных

Авторское право на программы для ЭВМ и базы данных возникает в силу их создания. Для признания и осуществления авторского права на программу для ЭВМ или базу данных не требуется регистрация или соблюдение иных формальностей. …

Однако по отношению к программному обеспечению сложилась немного иная практика – регистрация программного обеспечения в уполномоченных на то государственных органах. Из-за того, что в Узбекистане программное обеспечение регистрируется Государственным Патентным Ведомством, сложилось впечатление, что программное обеспечение относится к объектам промышленной собственности или к патентируемым объектам. Согласно Положению об Узбекском республиканском агентстве по авторским правам Агентство также уполномочено регистрировать объекты авторских прав. Однако, несмотря на то, что программное обеспечение относится к объектам авторского права, в законе «О правовой охране программ для электронных вычислительных машин и баз данных» установлен порядок их регистрации в Патентном ведомстве (см. статью 10 закона в приложении). На самом деле, Узбекское республиканское агентство по авторским правам могло бы с таким же успехом регистрировать программное обеспечение, что и делается во многих развитых государствах.

Регистрация не является обязательным действием для защиты программного обеспечения, однако она имеет большое практическое значение. При защите прав на программное обеспечение порой очень сложным оказывается доказать наличие прав на спорное программное обеспечение. В таких случаях свидетельство о регистрации необходимо как никогда. Факт регистрации служит отличным доказательством наличия права на программное обеспечение в случае судебных споров.

Форма и характер охраны программного обеспечения (по законодательству Республики Узбекистан)

Вид объекта интеллектуальной собственности	Объекты промышленной собственности		Объекты авторского права	
Форма охраны интеллектуальной собственности	Получение патента	Получение свидетельства (регистрация)		Факт создания
Объекты интеллектуальной собственности	Изобретение Промышленный образец Полезная модель	Товарные знаки Топологии интегральных микросхем	Программное обеспечение и база данных	Литературное, художественное или музыкальное произведение
Характер охраны объектов интеллектуальной собственности	Для охраны таких объектов требуется обязательная регистрация в Патентном ведомстве и получение охранного документа в виде патента или свидетельства о регистрации		Право-обладатель вправе, но не обязан регистри-ровать	Не требуется никакой регистрации

20. Как проводится регистрация программного обеспечения?

В Республике Узбекистан регистрация программного обеспечения и баз данных осуществляется в Государственном патентном ведомстве (далее – Патентное ведомство) Республики Узбекистан.

Автор или правообладатель вправе регистрировать программное обеспечение в Государственном реестре программных продуктов. Для этого правообладатель должен подать заявку на регистрацию в Патентное ведомство. Такими же правами обладают и зарубежные авторы и правообладатели.

После поступления заявки на регистрацию Патентное ведомство проверяет наличие необходимых документов, и их соответствие требованиям правил регистрации[9]. При положительном результате проверки Патентное ведомство вносит программное обеспечение в Государственный Реестр программных продуктов, выдает заявителю свидетельство об официальной регистрации и публикует сведения о зарегистрированном программном обеспечении в официальном бюллетене Патентного ведомства.

! До публикации сведений в официальном бюллетене заявитель вправе по запросу Патентного ведомства или по собственной инициативе дополнять, уточнять и исправлять материалы заявки.

При отрицательном результате проверки Патентное ведомство отказывает в регистрации программного обеспечения и выдает заявителю документ, свидетельствующий об отказе в официальной регистрации.

---

[9] «Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на официальную регистрацию программы для электронных вычислительных машин и заявки на официальную регистрацию базы данных» приводится в Приложении. Правила утверждены приказом директора Государственного патентного ведомства Республики Узбекистан от 18 августа 2004 г. N 45. Настоящий документ содержит подробное описание процедуры подачи и рассмотрения заявок на регистрацию программного обеспечения (см. в приложении).

Договор о полной уступке всех имущественных прав на зарегистрированное программное обеспечение тоже подлежит регистрации. А договоры о передаче имущественных прав на программное обеспечение могут быть зарегистрированы по соглашению сторон.

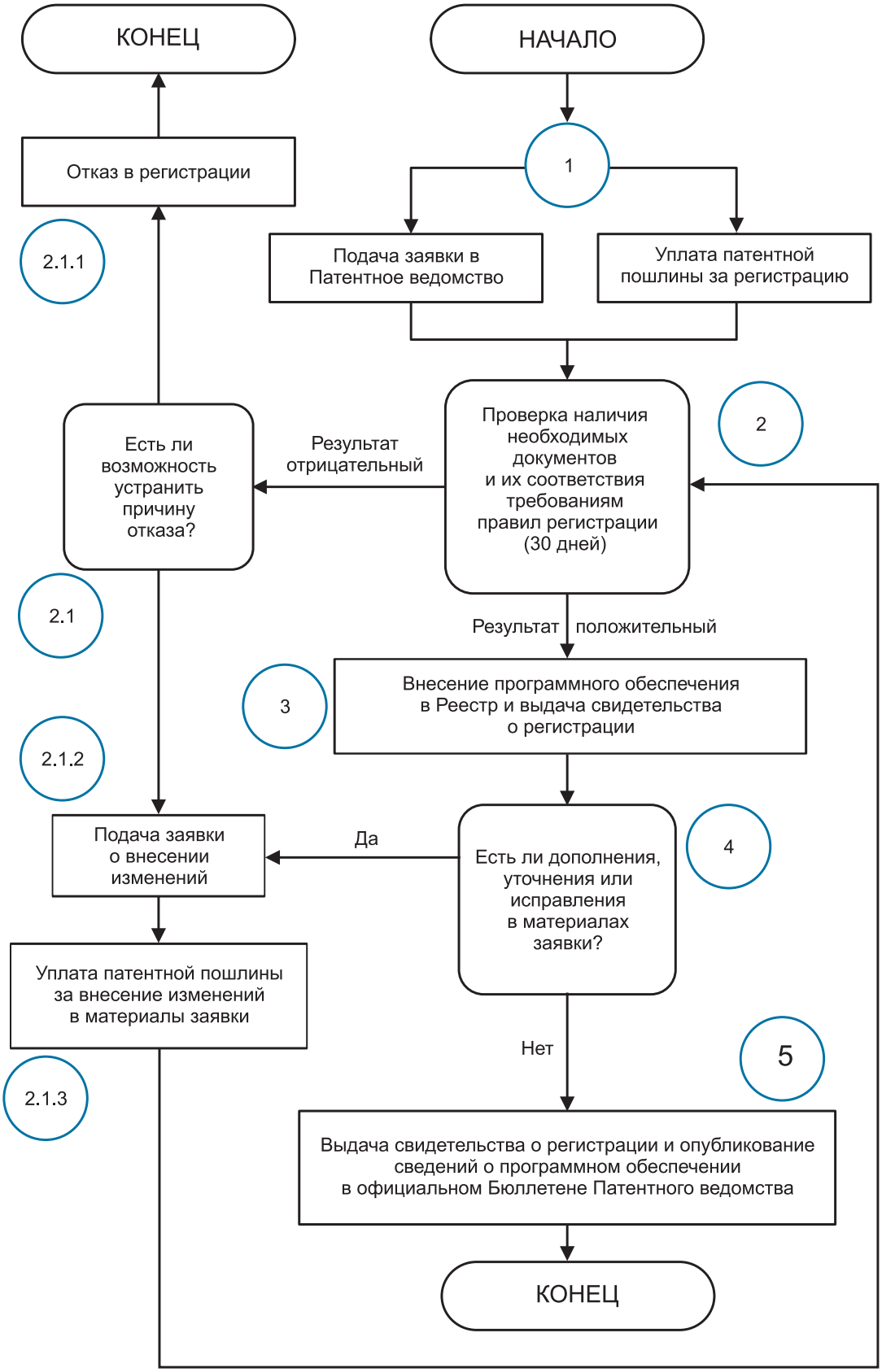
За проведение регистрации программного обеспечения и договоров о передаче имущественных прав на программное обеспечение Патентным ведомством взимается определенная плата – патентная пошлина[10].

Юридические и физические лица Республики Узбекистан имеют право регистрировать программный продукт в других государствах или произвести международную регистрацию. Однако такая регистрация проводится только после подачи заявки в Патентное ведомство Республики Узбекистан. Ставки пошлин за такую регистрацию определяются для каждого государства по отдельности.

! Сведения, внесенные в Реестр, считаются «по умолчанию» достоверными, то есть до тех пор, пока не доказана их недостоверность. Это означает, что регистрация не дает абсолютную гарантию доказывания права на программное обеспечение. Если регистрация осуществлена не на имя истинного правообладателя, то истинный правообладатель может оспорить факт регистрации, а в случае успеха, доказать неправильность такой регистрации. Поэтому ответственность за достоверность указанных сведений несет сам заявитель.

[10] Ставки патентных пошлин установлены в «Положении о патентных пошлинах», утвержденном Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 20 апреля 2006 года № 65. Извлечения из Положения приведены в Приложении.

ПРОЦЕСС РЕГИСТРАЦИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ В ПАТЕНТНОМ ВЕДОМСТВЕ



21. Кто следит за соблюдением прав авторов программного обеспечения?

Государственное Патентное ведомство Республики Узбекистан обеспечивает реализацию «государственной политики в области правовой охраны объектов промышленной собственности, селекционных достижений, программ для ЭВМ, баз данных, топологий интегральных микросхем[11]». Однако по отношению к программному обеспечению Патентное ведомство ограничивается лишь их официальной регистрацией и не ведет активный надзор за соблюдением прав авторов зарегистрированного программного обеспечения.

Узбекское республиканское агентство по авторским правам (УзРААП) является основным специализированным органом, реализующим единую государственную политику в сфере охраны авторских и смежных прав. Одним из приоритетных задач Агентства является «осуществление и охрана имущественных прав авторов, их правопреемников и иных обладателей авторского права и смежных прав на основании заключенных договоров, принятие необходимых мер по недопущению нарушений и восстановлению нарушенных авторских и смежных прав[12]». Агентство также уполномочено осуществлять регистрацию произведений науки, литературы и искусства, а также авторов этих произведений, ведение учета юридических и физических лиц, использующих объекты авторского права и смежных прав на территории Республики Узбекистан.

Одной из важных задач Агентства является представление прав и законных интересов авторов, их правопреемников и иных обладателей авторского права, в том числе за рубежом. Следовательно, Агентство может помочь также в защите прав на программное обеспечение в виде правовой консультации или представлением интересов автора или правообладателя в суде и перед другими лицами.

---

[11] Положение о Государственном патентном ведомстве Республики Узбекистан, утвержденное Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан 14 июня 2002 г. N 209.

[12] Положение об Узбекском республиканском агентстве по авторским правам, утвержденное Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 16 июня 2004 г. N 286.

Одним из направлений деятельности **органов прокуратуры** является надзор за исполнением законов, направленных на обеспечение прав и свобод граждан. Органы прокуратуры также осуществляют надзор за исполнением законов министерствами, государственными комитетами, ведомствами, органами самоуправления граждан, общественными объединениями, предприятиями, учреждениями, организациями, хокимами и другими должностными лицами[13]. Следовательно, в случае нарушений прав на программное обеспечение со стороны вышеперечисленных организаций или физических лиц правообладатель вправе обратиться в прокуратуру за защитой своих прав.

Согласно статье 8, Закона Республики Узбекистан «О конкуренции и ограничении монополистической деятельности на товарных рынках» не допускается недобросовестная конкуренция, выраженная в продаже товаров с незаконным использованием результатов интеллектуальной деятельности. Настоящая норма показывает, что подобные правонарушения по отношению к программному обеспечению могут быть пресечены **Государственным комитетом Республики Узбекистан по демонополизации, развитию конкуренции и предпринимательства.**

Закон Республики Узбекистан «Об авторском праве и смежных правах»

Статья 56. Организации, управляющие имущественными правами на коллективной основе

Авторы произведений науки, литературы и искусства, исполнители, изготовители фонограмм или иные правообладатели в целях практического осуществления их имущественных прав вправе создавать организации, управляющие их имущественными правами на коллективной основе.

---

[13] Статья 4 Закона Республики Узбекистан «О прокуратуре» (новая редакция от 29.08.2001 г.)

Все вышеназванные органы не обязаны следить за соблюдением прав авторов программного обеспечения. Это обусловлено самой природой авторских прав, которая выражается в необходимости активной защиты со стороны самого автора или правообладателя. То есть сам автор или правообладатель должны заботиться о своих правах. Некоторым авторам легче следить за правомерным использованием своего права другими лицами. Однако большинство авторов создали несколько произведений и, к тому же, каждое из произведений используется несколькими тысячами (если не миллионами) пользователями. В таком случае следить за соблюдением прав на «миллионный программный продукт» просто невозможно.

Для облегчения этой задачи авторы и правообладатели могут создавать специальные некоммерческие организации (часто называемые как «общественное объединение авторов» или «авторское общество») по управлению их имущественными правами. Автор или иной правообладатель вправе предоставить такой организации по договору полномочия на осуществление своих имущественных прав. Авторы обычно наделяют организацию, управляющую имущественными правами на коллективной основе - авторское общество, следующими правами:

- согласовывать с пользователями размер вознаграждения и другие условия, на которых заключаются договоры;

- заключать договоры с пользователями на использование прав, управлением которыми занимается такая организация;

- согласовывать с пользователями размер вознаграждения;

- собирать, распределять и выплачивать предусмотренное договорами вознаграждение;

- совершать любые юридические действия, необходимые для защиты прав, управлением которыми занимается такая организация.

Авторское общество может иметь широкий круг прав, включая право на защиту произведений своих членов-авторов. Поэтому такая организация является самой активной в защите авторских прав и может более эффективно отстоять права авторов.

! В настоящий момент в Республике Узбекистан не существует специализированной организации, объединяющей авторов и производителей программных продуктов. Защищая не только национальных авторов и правообладателей, но и иностранных производителей программного обеспечения, такая организация способствовала бы стимулированию развития рынка программных продуктов.

22. Куда можно обратиться за защитой прав на программное обеспечение?

Вопрос «к кому ...?», нежели «куда ...?», является корректным в случае правонарушения. Для начала, необходимо определить, кто является правонарушителем и какого характера является правонарушение. Часто случается, что правонарушитель сам не знает о неправомерности своих действий. Поэтому вопрос может решиться простым обращением к правонарушителю с требованием о прекращении правонарушения. Можно составить хорошо обоснованную претензию и направить правонарушителю.

Такая претензия должна содержать:

- наименования хозяйствующего субъекта\физического лица, предъявившего претензию, и хозяйствующего субъекта\физического лица, которому предъявлена претензия;

- дата предъявления претензии;

- обстоятельства, являющиеся основанием для предъявления претензии;

- доказательства, подтверждающие изложенные в претензии обстоятельства;

- требования заявителя;

- сумма претензии и ее расчет, платежные и почтовые реквизиты заявителя;

- перечень прилагаемых к претензии документов.

Претензия должна быть подписана лицом, чьи права нарушены действиями правонарушителя. Претензию следует отправить заказным письмом, по факсу или иным способом, обеспечивающим фиксирование ее отправителя с уведомлением получателя, либо вручить под расписку.

Если правонарушитель не реагирует на претензию или откажется выполнять требования претензии, тогда можно обращаться в гражданский суд. Однако до суда рекомендуется обратиться к адвокату или юристу, который очень хорошо разбирается в праве интеллектуальной собственности, в частности в авторском праве. Квалифицированный юрист может подсказать, какие доказательства можно собрать, как обеспечить сохранность и достоверность доказательств, как построить защиту, какие неотложные меры предпринять для эффективной защиты и т.п. Программное обеспечение – это особый объект авторского права, в силу чего от юриста требуются достаточно хорошие технические знания. Поэтому рекомендуется обратиться к квалифицированному юристу, который имеет достаточный опыт работы в сфере защиты программного обеспечения.

Россия. В ходе проверки компании ООО «Мега-Трейд» 20 ноября 2003 года было изъято восемь компьютеров с предустановленными на них нелицензионными копиями программного обеспечения Microsoft. Во время второй проверки, прошедшей в офисе компании 3 июня 2004 года, также были обнаружены компьютеры с нелицензионным ПО. Результатом этой проверки стало постановление от 16 июля 2004 года о назначении административного наказания в отношении генерального директора ООО «Мега-Трейд». На основании доказательств нарушения авторских прав, собранных в ходе проверок и подтвержденных постановлением по делу об административном правонарушении, был подан иск о взыскании компенсации. 14 апреля 2005 года Арбитражный суд Нижегородской области признал факт систематического нарушения авторских прав корпорации Microsoft и удовлетворил исковые требования. ООО «Мега-Трейд» обязали выплатить компенсацию в размере 500 000 рублей в пользу корпорации и оплатить расходы по госпошлине.

Источник: Информационный бюллетень Некоммерческого партнерства поставщиков программных продуктов (НП ППП), Выпуск 3, июнь 2005

Опытный специалист может привести дело к мировому соглашению, а не к судебному разбирательству. Однако судебное разбирательство неизбежно, когда стороны не смогли урегулировать свои отношения путем переговоров. Когда нет шансов рассчитывать на мирное урегулирование вопроса, можно сразу подавать иск в суд за защитой своих нарушенных прав. Если истцом и правонарушителем являются гражданские лица, иск подаётся в суд по гражданским делам по месту жительства ответчика, в случаях с юридическими лицами или гражданами, осуществляющими предпринимательскую деятельность без образования юридического лица, иск подаётся в хозяйственный суд (часто по месту нахождения ответчика).

Исковое заявление должно содержать следующие данные[14]:

1) наименование суда, в который подается заявление;

2) наименование (фамилия, имя, отчество) истца и его местожительство, а если истцом является организация - ее наименование и местонахождение, а также наименование (фамилия, имя, отчество) представителя и его адрес, если заявление подается представителем;

3) наименование (фамилия, имя, отчество) ответчика, его местожительство или, если ответчиком является организация, - ее наименование и местонахождение;

4) требование истца;

5) цена иска, если иск подлежит оценке;

6) обстоятельства, на которых истец основывает свое требование, и доказательства, подтверждающие изложенные истцом обстоятельства;

7) перечень прилагаемых к заявлению документов.

---

[14] Настоящий перечень установлен в статье 149 Гражданского процессуального Кодекса Республики Узбекистан (от 30.08.1997 г., послед. изменен. от 27.08.2004 г.).

Исковое заявление подписывается истцом, то есть непосредственно самим автором или правообладателем, либо его представителем. Если заявление подано представителем, к нему должна быть приложена доверенность или иной документ, удостоверяющий его полномочия.

! Если вы увидели на прилавках, свое программное обеспечение, которое продается незаконным образом, то вам следует сначала задуматься об обеспечении доказательств правонарушения. Для этого вы можете сделать контрольную покупку, то есть купить пару экземпляров программного продукта, из которых видно, что они являются контрафактными экземплярами.

После этого следует обратиться в прокуратуру с жалобой или в суд (по гражданским делам) с исковым заявлением о восстановлении ваших нарушенных авторских прав. Для того чтобы правонарушитель не уничтожил вещественные доказательства (экземпляры программного продукта, оборудование копирования и т.п.) необходимо просить у суда наложить арест на имущество правонарушителя, включая контрафактные товары и их документацию. Далее по вашему требованию суд может принять решение о передаче контрафактных экземпляров вам или уничтожить их, а также обязать правонарушителя возместить вам убытки, включая сумму доходов, которые правонарушитель получил незаконно.

Точно также следует поступить, если правонарушитель внес незначительные изменения (например, интерфейс или расположение визуальных элементов) в вашу программу и продает под своим именем.

Если же правонарушитель продает вашу программу под своим именем, не внося никаких изменений, то такое действие считается присвоением авторства и карается статьей 149 Уголовного Кодекса Республики Узбекистан. В таком случае вы можете обратиться в уголовный суд или прокуратуру о возбуждении уголовного дела.

23. Как обеспечить эффективную защиту прав на программное обеспечение?

О защите своих прав, в первую очередь, должны заботиться сами авторы. Если автор передал исключительные права на программное обеспечение другому лицу (правообладатель), к этому лицу переходит забота о защите своих исключительных прав.

Когда происходит нарушение, всегда возникает вопрос:

- *как доказать исключительное право на программное обеспечение;*

- *как доказать совершение правонарушения;*

- *как предотвратить правонарушение.*

Автор сможет доказать свое право на программное обеспечение путем предоставления письменных доказательств или свидетельскими показаниями. Наиболее достоверным доказательством является свидетельство о регистрации программного обеспечения в Патентном ведомстве. Также особую важность представляет собой такое письменное доказательство как авторский договор. Если программное обеспечение создано по заказу, тогда авторский договор заказа, если – в рамках служебных обязательств, то трудовой договор, если ранее автор передал права другим лицам, тогда лицензионное соглашение могут быть представлены в качестве подтверждения права на программное обеспечение.

При составлении лицензионного соглашения очень важно соблюсти все существенные условия данного вида договоров, установленных законодательством. Поскольку отсутствие таких условий в договоре приведет к заключению оспоримых или ничтожных сделок. Также очень важно правильно сформулировать условия договора о порядке его прекращения и выплаты вознаграждения.

Кроме договоров, могут быть использованы любые другие документы, подтверждающие право автора на программное обеспечение. К таким могут относиться, например, чеки или договора купли-продажи по закупке расходных материалов или специальной техники, необходимых для разработки программного обеспечения.

Хотя свидетельские показания считаются наиболее слабыми, они могут играть решающую роль в процессе доказательства, когда имеются достаточные письменные доказательства. Поэтому, перед тем, как идти в суд, следует вооружиться обоими видами доказательств.

Нет правонарушения – нет защиты. Поэтому, доказать правонарушение очень важно для защиты прав на программное обеспечение. Достаточно представить контрафактный экземпляр программного обеспечения, чтобы доказать наличие правонарушения. Так можно, например, установить нарушение прав на тиражирование, распространение или прокат. Если контрафактные экземпляры распространяются под чужим именем, то легко доказывать нарушение личных неимущественных прав автора, используя саму контрафактную продукцию.

Для доказательства, например цены контрафактного программного обеспечения, достаточно сделать контрольную покупку с чеком, где указывается цена товара, адрес и наименование продавца. Определение цены каждого контрафактного программного продукта поможет определить примерный размер ущерба и упущенную выгоду.

! Если опасаетесь, что, получив претензию, правонарушитель может уничтожить улики или доказательства своего правонарушения, то можно сначала обратиться к адвокату или квалифицированному юристу за советом как сохранить доказательства.

Если автор или иной правообладатель уверен, что его права нарушены, то следует предпринять незамедлительные меры по предотвращению правонарушения. Иногда очень сложно это сделать, так как сложно определить объем, характер правонарушения и самого правонарушителя. Если правонарушитель подает иск в суд для предотвращения тиражирования и распространения контрафактных экземпляров программного обеспечения, то до окончания судебного разбирательства ущерб может быть намного больше, чем он был бы, например, в момент подачи иска в суд. Поэтому эффективным является просить суд наложить арест на помещение или склады где вероятно продаются или находятся контрафактные экземпляры программного обеспечения. Также можно наложить арест на технические средства (компьютер, копировальные устройства и т.п.) правонарушителя, использованные для изготовления контрафактных экземпляров программного обеспечения.

При сборе доказательств следует быть бдительным, так как при не соблюдении процессуального законодательства собранное доказательство может быть не признано судом как достоверное. Поэтому, рекомендуется обращаться к юристу – специалисту, углубленно занимающемуся защитой прав авторов и хорошо понимающему особенности информационных технологий.

К квалифицированному специалисту следует обращаться всегда для того, чтобы обеспечить эффективную защиту прав. Даже если нет никаких правонарушений, рекомендации юриста необходимы, например, перед тем, как составлять авторский договор заказа, трудовой договор с условием создания служебных произведений либо передать исключительные права по лицензионному соглашению. Квалифицированный специалист может провести анализ договоров и правового положения сторон, и содействовать усилению позиции автора или иного правообладателя. Предварительная правовая консультация не требует много затрат, напротив, она сэкономит большие расходы связанные с судебным разбирательством, предотвращением правонарушения или даже добычей доказательств для судебных споров.

ЧАСТЬ IV СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

А) Общие термины интеллектуальной собственности[15]

Авторское право - право на произведения науки, литературы и искусства, являющиеся результатом творческой деятельности, независимо от назначения и достоинства произведения, а также от способа его выражения.

База данных - объективная форма представления и организации совокупности данных, систематизированных таким образом, чтобы они могли быть найдены и обработаны с помощью ЭВМ.

ВОИС (Всемирная организация интеллектуальной собственности) – это специализированное учреждение Организации Объединенных Наций, деятельность которой посвящена развитию сбалансированной и доступной международной системы интеллектуальной собственности (ИС), которая обеспечивает вознаграждение за творческую деятельность, стимулирует инновации и вносит вклад в экономическое развитие, соблюдая при этом интересы общества. ВОИС была создана Конвенцией ВОИС в 1967 г. и получила мандат от своих государств-членов на содействие охране ИС во всем мире путем сотрудничества между государствами во взаимодействии с другими международными организациями. Штаб-квартира Организации находится в Женеве, Швейцария[16].

Изобретение - техническое решение задачи, обладающее новизной, неочевидностью (изобретательским уровнем) и пригодное к осуществлению промышленным путем.

---

[15] Список терминов приводится с официального веб-сайта Государственного патентного ведомства Республики Узбекистан – www.patent.uz

[16] Что такое ВОИС? – информация с официального веб-сайта ВОИС. Адрес в Интернете: http://www.wipo.int/about-wipo/ru/what_is_wipo.html

Интегральная микросхема - микроэлектронное изделие окончательной или промежуточной формы, предназначенное для выполнения функций электронной схемы, элементы и связи которой нераздельно сформированы в объеме и/или на поверхности материала.

Интеллектуальная собственность (ИС) - право относящееся к литературным, художественным или научным произведениям, изобретениям, товарным знакам и иным подобным результатам творческого мышления человека.

Наименование места происхождения товара - предназначено не только для обозначения, призванного отличать товар, но и для указания на специфические свойства товара, обусловленные местом его происхождения.

Ноу-хау - полезные технические и технологические сведения, применяемые в производстве.

Патент - документ, выданный уполномоченным патентным ведомством страны и удостоверяющий право его владельца в течение определенного срока использовать предмет своего патента, и в том числе право отстранять (исключать) третьих лиц от любой формы использования запатентованного объекта без разрешения патентовладельца. Патент выдается на изобретения, полезные модели и промышленные образцы.

Полезная модель - конструктивное выполнение средств производства и предметов потребления, а также их составных частей.

Правообладатель - автор или его наследники, а также иные юридические или физические лица, получившие права на использование произведений или объектов смежных прав по договору или по иному предусмотренному законодательными актами основанию.

Промышленная собственность - права на изобретения, полезные модели, промышленные образцы, товарные знаки и знаки обслуживания, фирменные наименования и указания происхождения или наименования места происхождения товаров.

Промышленный образец - полученное в результате художественно - конструкторской (дизайнерской) деятельности решение внешнего вида какого-либо объекта (изделия).

Публичный показ произведения - демонстрация оригинала или экземпляра произведения непосредственно либо на экране с помощью пленки, диапозитива, телевизионного кадра или посредством каких-либо других технических средств, а также демонстрация отдельных кадров аудиовизуального произведения без соблюдения их последовательности в месте, открытом для публики, или в месте, где присутствует широкий круг лиц, не являющихся членами одной и той же семьи;

Обнародование произведения - осуществленное с согласия автора действие, которое впервые делает произведение доступным для всеобщего сведения путем его опубликования, публичного показа, публичного исполнения, передачи в эфир или иным способом;

Роялти - периодическая выплата лицензиатом через согласованные с лицензиаром интервалы времени лицензионного вознаграждения, в течение действия лицензионного соглашения, начиная с момента выпуска готовой продукции - либо в виде отчислений от стоимости произведенной по лицензии продукции, либо в форме процента от суммы оборота по продажам или от суммы прибыли, либо в виде сборов с единицы производимой по лицензии продукции. Ставка роялти, как правило, колеблется в пределах от 1 до 12%, чаще - 2-6%. Ставки роялти во времени могут иметь вид прогрессии или регрессии.

Словесный товарный знак - слово или сочетания букв, словосочетание, имеющее словесный характер.

Служебное изобретение - это изобретение, созданное в связи с выполнением служебной задачи.

Товарный знак и знак обслуживания - это обозначение, предназначенное отличать товары и/или услуги одних производителей от однородных товаров и услуг других производителей.

Топология интегральной микросхемы - это зафиксированное на материальном носителе пространственно-геометрическое расположение совокупности элементов интегральной микросхемы и связей между ними.

Фирменное наименование - имя или обозначение, позволяющее идентифицировать предприятие физического или юридического лица и охраняемое против неправомерных действий третьих лиц.

Формула изобретения - это краткая словесная характеристика, выражающая техническую сущность изобретения и содержащая только существенные признаки.

Штаммы микроорганизмов - поддерживаемые отбором по специфическим признакам наследственно - однородные культуры бактерий, вирусов, грибов и т.п., продуцирующие полезные в применении вещества или обладающие иными полезными свойствами.

В) Словарь терминов, относящихся к программному обеспечению[17]

автор программы для ЭВМ - физическое лицо, творческим трудом которого создана программа для ЭВМ;

адаптация программы для ЭВМ или базы данных - внесение дополнений, осуществляемых исключительно в целях обеспечения функционирования программы для ЭВМ или базы данных в конкретных создавшихся условиях, и не влекущее за собой возможность изменения (впоследствии декомпилирования) авторского исходного текста;

воспроизведение программы для ЭВМ или базы данных - изготовление одного или более экземпляров программы для ЭВМ или базы данных в любой материальной форме, а также их запись в память ЭВМ;

выпуск в свет (опубликование) программы для ЭВМ или базы данных - предоставление экземпляров программы для ЭВМ или базы данных с согласия автора неопределенному кругу лиц (в том числе путем записи в памяти ЭВМ и выпуска печатного текста);

декомпилирование программы для ЭВМ - технический прием, включающий преобразование объектного кода в исходный текст в целях изучения структуры и кодирования программы для ЭВМ;

исходный текст (код) - текст, написанный на каком-либо языке программирования, не подвергавшийся переработке каким - либо компилятором;

---

[17]Термины и их определения приведены из Закона Республики Узбекистан “О правовой охране программ для электронных вычислительных и баз данных”

использование программы для ЭВМ или базы данных - выпуск в свет, воспроизведение, распространение и иные действия по их введению в хозяйственный оборот (в том числе в модифицированной форме). Не признается использованием программы для ЭВМ или базы данных передача средствами массовой информации сообщений о выпущенной в свет программе для ЭВМ или базе данных.

контрафактная продукция - экземпляры программного обеспечения или иных произведений и объектов смежных прав, воспроизведение, тиражирование или распространение которых осуществляется с нарушением прав авторов или обладателей исключительных прав.

модификация (переработка) программы для ЭВМ или базы данных - любые их изменения, не являющиеся адаптацией и влекущие за собой изменения исходного текста;

объектный код - программа, получившаяся в результате преобразования исходного текста в машинный код;

пиратская копия - копия созданная без разрешения правообладателя.

программа для ЭВМ - совокупность данных и команд, выраженных в объективной форме и предназначенных для функционирования ЭВМ, сетей ЭВМ и других компьютерных средств с целью получения определенного результата;

распространение программы для ЭВМ или базы данных - предоставление доступа к воспроизведенной в любой материальной форме программе для ЭВМ или базе данных, в том числе сетевыми и иными способами, а также путем продажи, проката, сдачи в наем, предоставления взаймы, включая импорт для любой из этих целей;

экземпляр программы для ЭВМ - копия программы для ЭВМ, изготовленная в любой материальной форме;

О ПРОЕКТЕ

Проект «Содействие Правительству Республики Узбекистан в формулировании и внедрении политики ИКТ для развития Узбекистана» (ICTP) - это совместный Проект Программы Развития ООН и Правительства Республики Узбекистан, нацеленный на осуществление двух специфичных, но в то же время взаимосвязанных целей: продвижение и развитие информационно-коммуникационных технологий (ИКТ) в Узбекистане и оказание содействия Правительству республики в использовании ИКТ для достижения определенных целей развития.

Для достижения поставленных целей Проектом «Политика ИКТ» осуществляется ряд мероприятий, сгруппированных по следующим направлениям:

Стратегическое консультирование

Стратегическое консультирование является основным направлением деятельности Проекта «Политика ИКТ» и включает в себя изучение актуальных вопросов развития и внедрения ИКТ, таких как, разработка и поддержка благоприятной законодательной базы; предоставление равных возможностей в доступе к ИКТ; электронное-правительство; электронное-образование; э-коммерция; создание информационных ресурсов, а также развитие других современных областей применения ИКТ.

Реализация пилотных инициатив

Реализация пилотных инициатив является самым убедительным путем для демонстрации преимуществ ИКТ, и в конечном итоге, указывает направление для грядущих широкомасштабных свершений. При выполнении пилотных инициатив проект «Политика ИКТ» поощряет активное участие партнеров.

Повышение потенциала

Развитие и использование ИКТ как инструмента развития все еще считается относительно новым явлением в Узбекистане, что требует мер по повышению потенциала. При этом проект «Политика ИКТ», опираясь на широкое определение термина «повышение потенциала», оказывает содействие, нацеленное на развитие человеческих ресурсов, организационное и институциональное развитие.

Повышение общественной осведомленности

Проект «Политика ИКТ» содействует повышению общей осведомленности о преимуществах ИКТ через создание и распространение соответствующей информации на региональном и национальном уровнях. Проект развивает национальные ресурсы и доступ к ним в Интернете и помогает местным партнерам в создании национального контэнта по социально-культурным, экономическим и другим аспектам.

Улучшение государственного и частного партнерства

Проект «Политика ИКТ» поощряет и создает платформу для открытого диалога по вопросам ИКТ между правительством, частным сектором, международным сообществом и гражданским обществом, а также для тесного партнерства. Ежегодные Саммиты по ИКТ, регулярные встречи, семинары и конференции нацелены на развитие обмена опытом и укрепление партнерства. Проект «Политика ИКТ» нацелен на укрепление общественного и частного партнерства в рамках Ассоциации ИТ-Компаний Узбекистана - инициатива, выдвинутая проектом «Политика ИКТ» и поддержанная Правительством Узбекистана.

Наши предыдущие публикации

1. Обзор развития информационно - коммуникационных технологий в Узбекистане за 2005 год
   Опубликовано: UNDP Uzbekistan
   Дата публикации: 23/03/2006

2. Использование свободного и открытого программного обеспечения для развития Узбекистана
   Опубликовано: UNDP Uzbekistan
   Дата публикации: 24/03/2006

3. Информационные технологии
   Опубликовано: UNDP - ICTP Project
   Дата публикации: 28/02/2007

4. Отчет об анализе выполнения решений всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества
   Опубликовано: UNDP - ICTP Project
   Дата публикации: 27/09/2007

5. Состояние и перспективы развития индустрии экспорта программного обеспечения в Узбекистане, 2006
   Опубликовано: UNDP - ICTP Project
   Дата публикации: 18/10/2007